

# UNA PIPA DE TIPO “CHIBOUK” RECUPERADA EN BUENOS AIRES

Flavia Zorzi<sup>1</sup>

## RESUMEN

Durante un rescate arqueológico en una obra pública de la ciudad de Buenos Aires, se produjo el hallazgo de una pipa cerámica de las denominadas “chibouk”, también llamadas “otomanas”, “orientales” o “turcas”.

En este trabajo se describen las características morfológicas y estilísticas de esta curiosa pieza, la primera en su tipo en ser registrada en Buenos Aires, y se la compara con ejemplares similares hallados en otras regiones para intentar determinar su cronología y área de origen.

Las pipas tipo “chibouk” no son tan frecuentes como las de caolín en los contextos arqueológicos de la región, motivo por el cual no existe bibliografía que trate sobre ellas en el ámbito local. Así, es muy probable que existan registros inéditos y piezas mal catalogadas. A través de este breve aporte se pretende alentar a la publicación de nuevos registros que contribuyan a evaluar la representación de las pipas de tipo “chibouk” en el registro arqueológico de Buenos Aires y alrededores.

**Palabras clave:** pipas “chibouk”; Arqueología Histórica; Buenos Aires; siglo XIX.

## A “CHIBOUK”-TYPE PIPE UNEARTHED AT BUENOS AIRES

### ABSTRACT

During salvage archeology tasks in a public work of the city of Buenos Aires, the discovery of a “chibouk”, also referred to as “Ottoman”, “Oriental” or “Turkish” style ceramic pipe, took place.

This paper describes the morphological and stylistic characteristics of this curious piece, the first of its kind to be recorded in Buenos Aires, and compares it with similar specimens found in other regions to try to determine its chronology and area of origin.

“Chibouk”-type pipes are not as frequent as kaolin ones in archaeological contexts of the region, which is why there is no literature dealing with them locally. So, it is very likely that there are inedited records and pieces wrongly cataloged. Through this brief contribution we aim to encourage the publication of new records to help assess the representation of “chibouk” pipes in the archaeological record of Buenos Aires and surrounding areas.

**Key words:** “chibouk” pipes; Historical Archaeology; Buenos Aires; XIXth century.

<sup>1</sup>CONICET - Instituto de Arqueología, UBA - Centro de Arqueología Urbana, UBA. E-mail: flaviazorzi@gmail.com

Recibido en febrero 2013; aceptado en abril 2013.

Zorzi, Flavia. 2013. Una pipa de tipo “chibouk” recuperada en Buenos Aires. *La Zaranda de Ideas: Revista de Jóvenes Investigadores en Arqueología* 9(1): 49-56. Buenos Aires.

## INTRODUCCIÓN

El consumo del tabaco, y la parafernalia asociada al mismo, fueron adoptados velozmente por los europeos a partir de los primeros contactos con las poblaciones originarias americanas. Los intercambios mercantiles entre América, Europa, África y Asia expandieron rápidamente el hábito de fumar tabaco y, en consecuencia, los talleres de producción de pipas se multiplicaron a escala global (Shaw 1960). Las innovaciones elaboradas por cada taller dieron como resultado la diversificación de las pipas de fumar en innumerables estilos, formas y materiales (Shaw 1960).

Debido a su amplia distribución, así como a su diversidad y riqueza estilística, las pipas de fumar han llamado la atención de arqueólogos y coleccionistas desde hace siglos. Sin embargo, las investigaciones no han avanzado a igual velocidad en todos los tipos de pipas: por ejemplo, mientras que para el caso de las pipas de caolín se cuenta con numerosas tipologías y registros de fabricantes, el panorama es mucho más complejo y poco claro para el caso de las pipas de terracota, y particularmente para aquellas de estilo "oriental", también llamadas "chibouck".

Desde el siglo XVII hasta principios del siglo XX, las pipas tipo "chibouck" se distribuyeron a lo largo y a lo ancho de un área muy amplia, que abarca toda la zona mediterránea, Europa del Este y el Cercano Oriente (Simpson 1990).

Es habitual que las pipas de estilo oriental halladas en áreas diferentes exhiban notables semejanzas entre sí, debido al intenso intercambio comercial y a los frecuentes contactos entre las zonas en las que estas piezas se utilizaban (Ward y Baram 2006). La usual ausencia de marcas reconocibles en las piezas, especialmente en aquellas más tempranas, y la escasez de hallazgos en contextos estratigráficos claros, complican

muchas veces la identificación exacta del área y período de manufactura (Ward y Baram 2006).

Estas dificultades, sin embargo, no deben desalentar la publicación de los hallazgos, dado que solo la suma de registros publicados posibilitará la visualización de regularidades que conduzcan eventualmente a la realización de una tipología integral de las pipas de estilo oriental producidas y distribuidas alrededor del mundo.

En este breve artículo se presenta por primera vez el hallazgo de una pipa de tipo "chibouck" en la ciudad de Buenos Aires. El ejemplar aquí descrito fue recuperado durante una obra de recambio de cañerías de agua en la calle Lynch al 1400, ciudad de Buenos Aires. Entre los objetos hallados asociados, pueden mencionarse varios fragmentos de loza impresa y vidrios moldeados asignables a fines del siglo XIX-principios del XX (Orsini y Padula 2011).

Las pipas tipo "chibouck" no son tan frecuentes como las de caolín en los contextos arqueológicos de la región, motivo por el cual no existe bibliografía que trate sobre ellas en el ámbito local. Así, es muy probable que existan registros inéditos y piezas mal catalogadas. A través de este breve aporte, se pretende alentar a la publicación de nuevos registros que contribuyan a evaluar la representación de las pipas de tipo "chibouck" en el registro arqueológico de Buenos Aires y sus alrededores.

## DESCRIPCIÓN

A diferencia de las pipas de caolín europeas, las pipas orientales son multi-componentes, disponiendo de tres partes básicas: la cánula, la boquilla y la cazoleta (Figura 1).

Las cánulas eran frecuentemente confeccionadas en madera, razón por la cual no

suelen conservarse en contextos arqueológicos. En efecto, el término “*chibouk*” deriva de la palabra dialectal turca “*çibuk*”, que literalmente significa vara (American Heritage Dictionary of the English Language 2011). En el área del Mediterráneo, era frecuente que las cánulas fueran confeccionadas en madera de cerezo y ornamentadas con perlas o metales preciosos (Robinson 1985).

Las boquillas eran la parte más apreciada de las pipas y aquellas que proporcionan en modo más directo una idea sobre el estatus socioeconómico del fumador. Podían ser confeccionadas en ámbar, coral o piedras semipreciosas (Robinson 1985) y su hallazgo en contextos arqueológicos no es muy frecuente.

Las cazoletas constituyen la parte menos valiosa de las pipas y la más susceptible de ser recuperada en contextos arqueológicos. El material más habitual para confeccionarlas era la cerámica, pero también podían ser

de madera, piedra o metal (Robinson 1985). Las cazoletas de cerámica eran elaboradas mediante un proceso bastante complejo que iniciaba con la realización de un molde bivalvo de madera o piedra, dentro del cual se colocaba una preparación de arcilla cuidadosamente seleccionada. La pieza ya moldeada era secada al sol por un breve tiempo y, posteriormente, se realizaban los detalles de terminación y decoración. Por último, la pieza era cocinada una o dos veces (Robinson 1985).

Morfológicamente, las cazoletas de las pipas orientales se dividen en cuatro partes: la chimenea, el hornillo, el caño y el extremo en el que se insertaba la cánula (Figura 1).

El ejemplar 02-GCBA-MC-DGPyH-002-001 (Figura 2, Tabla 1) es una cazoleta cerámica confeccionada en una arcilla gris clara algo verdosa, de grano fino y sin inclusiones visibles a ojo desnudo.

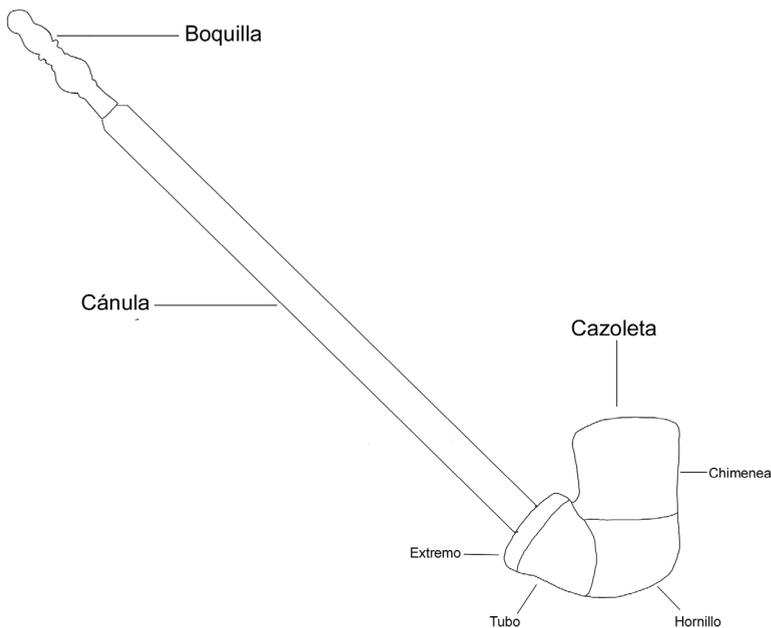


Figura 1. Partes componentes de una pipa tipo “*chibouk*”

Exhibe dos costuras opuestas que se extienden desde el extremo del tubo hasta la boca de la chimenea, característica que evidencia la fabricación en molde bivalvo. La unión entre ambas partes presenta muchos rebordes e imperfecciones que dan cuenta del carácter expeditivo de la elaboración.

La pieza presenta decoración moldeada e incisa, consistente en motivos geométricos y fitomorfos. No posee engobe ni vidriado y no se reconoce en ella ninguna inscripción que remita a algún fabricante en particular.

La chimenea es alta, troncocónica y de boca bastante irregular. Sus paredes son levemente evertidas y facetadas en ocho caras, con aristas consistentes en nervaduras suavizadas. Cada cara presenta como decoración una rosa, ubicada en la parte inferior, y un semicírculo, ubicado en el borde mismo de la boca de la pipa. Ambos tipos de motivos fueron logrados por la impronta del molde.

El labio es bastante irregular, lo cual puede deberse a un defecto de fabricación o al desgaste que produce la práctica de golpear



Figura 2. Ejemplar O2-GCBA-MC-DGPYH-002-001 (Repositorio: Dirección General de Patrimonio e Instituto Histórico, Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires).

Diámetro de boca (externo)	2,6 cm
Diámetro de boca (interno)	2 cm
Altura total	4 cm
Altura de la chimenea	2,3 cm
Diámetro del tubo (externo)	2 cm
Diámetro del tubo (interno)	1,2 cm
Longitud del tubo	2 cm
Ancho de la base (máximo)	4 cm

Tabla 1. Dimensiones del ejemplar estudiado

la boca de la pipa cada vez que se desea limpiar de tabaco el interior de la cazoleta (Simpson 2011).

El hornillo es redondeado y relativamente pequeño y está decorado con tres hileras horizontales de círculos moldeados en bajo relieve.

El tubo es más bien corto y forma un ángulo agudo con el hornillo. La conexión interna hornillo-tubo se produce a través de una única perforación.

El extremo del tubo está algo ensanchado y posee tres ranuras realizadas por incisión que lo rodean en toda su circunferencia.

La base es convexa y, a diferencia de las típicas pipas turcas, no exhibe quilla ni decoración por ruleteado.

## DISCUSIÓN

El hábito de fumar en pipa fue introducido por los españoles en Europa a partir del siglo XVI. Las responsables de su transmisión hacia Europa del este y el continente asiático fueron probablemente las naves mercantes portuguesas, las cuales desde tiempos muy tempranos transportaron pipas y tabaco que adquirían en sus colonias en América (Shaw 1960; Robinson 1985).

A partir de esos primeros contactos, rápidamente la práctica de fumar en pipa y los talleres productores de las mismas se multiplicaron por todo el Viejo Mundo, conformando básicamente dos tradiciones: la occidental, correspondiente a las pipas de caolín fabricadas predominantemente en Inglaterra, Holanda y Francia; y la mediterránea u oriental. Ambas tradiciones confluyen en la frontera noroeste del Imperio Otomano desde fines del siglo XVII, donde ya desde hacía un siglo el hábito de fumar en pipa y los talleres de producción de las mismas eran moneda corriente (Robinson 1985). Las pipas de estilo oriental representan un hallazgo habitual en sitios de la Europa mediterránea y el cercano oriente, en contextos que abarcan desde el siglo XVII hasta mediados del XIX (Robinson 1985). Dentro de la tradición oriental suele agruparse una enorme variedad de manufacturas, muchas de las cuales se caracterizan por presentar una rica decoración lograda por incisión, moldeado, ruleteado, estampado, esmaltado y/o dorado.

En términos generales, las pipas de tradición oriental pueden dividirse en tres grupos: las piezas producidas en Italia (especialmente en Chioggia pero también en otros centros), las producidas en el área del Imperio Austro-Húngaro y aquellas producidas en la zona de Turquía, Grecia, Bulgaria y en toda el área de influencia del Imperio Otomano en general.

Hasta hace algunas décadas, tanto en Europa como en Oriente, los niveles más recientes de las excavaciones arqueológicas no eran estudiados con detenimiento, dado que se los consideraba poco importantes en relación con los contextos correspondientes a las etapas prehistóricas, clásicas y/o medievales (Robinson 1985; Gusar 2008; Simpson 2011). Quizás por ese motivo aún no se dispone de demasiada bibliografía que integre y sistematice el conocimiento que se tiene de estas pipas (Batchvarov 2009).

Los primeros trabajos de relevancia realizados sobre pipas orientales son las contribuciones de Hayes (1980) y Robinson (1983 y 1985). El primero propuso dataciones estimativas a un conjunto de piezas halladas en Sarachane, Estambul, en contextos estratigráficamente poco claros (Hayes 1980). Robinson, por su parte, se encargó de clasificar las pipas halladas en Atenas y Corinto en contextos bien definidos que abarcaban desde el siglo XVII hasta el XIX.

En las últimas décadas se han multiplicado los registros de pipas de estilo oriental, existiendo reportes en Estados Unidos (Murphy 1976), Alaska (Petruzelli 2010), Grecia (Humphrey 1990; Wood 1990), Croacia (Bekic 2001; Gusar 2008), Francia (Gosse 2007), Egipto (Ward y Baram 2006), Israel (Simpson 1990), Rumania (Gruia 2012), Arabia Saudita (Bouzigard y Saidel 2012), Bulgaria (Batchvarov 2009), España (Beltrán et al. 2012) e Italia (Boscolo 2000; Verrocchio 2009), entre muchos otros. Sin embargo, el conocimiento que los arqueólogos tenemos sobre este tipo de piezas es aún fragmentario y fundamentalmente se basa en registros aislados.

El ejemplar 02-GCBA-MC-DGPYH-002-001 presenta características que permiten realizar algunas consideraciones generales para conducir a la identificación de su posible cronología y área de manufactura.

En primer lugar, el contexto de hallazgo de la pieza, recuperada en asociación con lozas impresas y vidrios moldeados, sugiere una datación aproximada de fines del siglo XIX y principios del XX. Esa cronología es acorde con el tamaño considerablemente grande de la cazoleta y del diámetro interno del tubo, característica que suele ser usada como indicador de una cronología tardía, en la que el precio menor del tabaco permitía cargar las pipas más abundantemente (Robinson 1985; Simpson 2011).

La confección expeditiva y desprolija de la pieza también puede ser utilizada como argumento para proponer un contexto de producción industrial o semi-industrial, en el que, gracias al abaratamiento del costo del tabaco, pipas destinadas a las clases populares eran lanzadas al mercado en forma masiva.

En lo que respecta a su morfología y decoración, la pieza recuerda vagamente al tipo denominado Saraçane X (Hayes 1980) o Varna I (Stanceva 1972), una variante probablemente producida en Varna, Bulgaria, entre fines del siglo XVIII y principios del XIX (Batchvarov 2009). Sin embargo, la ausencia total de quilla, la altura mayor de la chimenea, la forma no facetada del tubo y el color claro de la pasta distinguen al ejemplar recuperado en Buenos Aires de ese tipo de pipas. En términos generales, puede decirse que las características de 02-GCBA-MC-DGPyH-002-001 no se corresponden con aquellas de las producciones más típicas del área de influencia del Imperio Otomano (véase Robinson 1985).

El ejemplar hallado en Buenos Aires resulta, en cambio, más similar a algunas producciones de Europa Occidental, en particular italianas. Pipas semejantes a aquella recuperada en Buenos Aires fueron halladas en contextos del siglo XIX en la ex cárcel de San Domenico, en L'Aquila, Abruzzo, y en otros sitios del centro-sur de Italia, donde posiblemente hayan sido elaboradas (Verrocchio 2009). Las pipas italianas denominadas "tipo I" (Verrocchio 2009) se asemejan al ejemplar hallado en Buenos Aires en las siguientes características: cazoleta claramente distinguible en chimenea, hornillo y tubo; chimenea alta y tubular, con crestas verticales que le dan un aspecto facetado; hornillo en forma de bulbo; tubo liso, corto y formando un ángulo agudo con la chimenea; terminación del tubo ensanchada en forma de anillo; única perforación conectando el hornillo y el tubo; pasta fina de color claro, sin inclusiones visibles y con superficies

de aspecto polvoriento. Sin embargo, la decoración diferencia a las pipas italianas "tipo I" de aquella descubierta en Buenos Aires, dado que las primeras se caracterizan por presentar en sus chimeneas diseños incisos en forma de espiga, iconografía que no se observa en el ejemplar estudiado.

## CONSIDERACIONES FINALES

Hacia el siglo XVII, las pipas de tipo "chibouck" comenzaron un proceso de distribución que las llevó por gran parte del mundo (Simpson 1990). Durante el siglo XIX, la producción de este tipo de pipas se estandarizó y multiplicó considerablemente y se aceleró su circulación a través de regiones distantes (Simpson 2011). Muchas fábricas europeas, en particular francesas (Robinson 1985), comenzaron también a producir piezas de estilo oriental para diversificar su oferta.

En Argentina, el siglo XIX dio lugar a la inserción del país en un sistema económico a escala global que implicaba el flujo comercial de todo tipo de productos a través de zonas muy distantes (e.g. Rapoport 1988). Durante dicha centuria, además, se masificó la llegada al país, y especialmente al puerto de Buenos Aires, de inmigrantes europeos (Devoto 2003), quienes traían consigo costumbres y enseres personales de las más diversas áreas. Estas circunstancias conllevaron una notable diversificación de la cultura material porteña que se aprecia virtualmente en todos los sitios arqueológicos de la ciudad (Schávelzon 1991).

De acuerdo a lo que puede apreciarse en los contextos arqueológicos porteños, durante el siglo XIX las pipas de caolín fabricadas en Inglaterra eran las más frecuentes (Schávelzon 1991), hecho que no sorprende si se tiene en cuenta el caudal de manufacturas inglesas que arribaron al puerto de Buenos Aires durante la segunda mitad de dicha centuria.

A partir de su estudio macroscópico, en este trabajo se sugiere que la “chibouk” hallada en Buenos Aires pudo haber sido producida en Italia centro-meridional. El estado actual de conocimiento sobre las pipas de tipo “chibouk” es, como se dijo, todavía muy fragmentario, en particular en lo que refiere a las regiones de producción, por lo que es difícil en muchos casos determinar con precisión el área de manufactura de las piezas. Lejos de limitar la cantidad de hallazgos publicados, la mencionada dificultad debe considerarse como el motor para dar a conocer cada vez más hallazgos en distintos lugares del mundo. Solo con la suma de registros se puede contribuir a armar un corpus de conocimientos que dé cuenta de la gran diversidad estilística de las pipas de estilo oriental, ayudando a identificar sus distintos centros de producción y posibilitando comprender mejor sus patrones de distribución.

## AGRADECIMIENTOS

Ricardo Pérez, Sergio Bogan, Daniel Schávelzon, Peter Davey, Julia Beltrán, Van Verrocchio, Ricardo Orsini y Horacio Padula.

## BIBLIOGRAFÍA

- American Heritage Dictionary of the English Language  
2011. <http://www.ahdictionary.com/word/search.html?q=chibouk> (11 febrero 2013).
- Batchvarov, K.N.  
2009. *The Kitten shipwreck: archaeology and reconstruction of a Black Sea merchantman*. Tesis doctoral, A&M University, Texas.
- Bekic, L.  
2001. Clay pipes made in Zelovo, Croatia. *Society for Clay Pipe Research Newsletter* 57:44-49.
- Beltrán de Heredia Bercero, J., N. Miró I Alaix y M. Soberón Rodríguez.  
2012. Les pipes de ceràmica no caolinítica trobades a Barcelona: producció i comerç als segles XVII-XIX. *Quarhis* 8:166-191.
- Boscolo G.  
2000. *La pipa chioggiotta e altre pipe in terracotta*. Sottomarina, Venezia.
- Bouzigard, A.C. y B.A. Saidel  
2012. A note on the dating of the clay smoking pipes collected in the course of two archaeological surveys conducted in Saudi Arabia: the Comprehensive Survey of Saudi Arabia (1976–1981) and Michael Gilmore’s survey of the Darb al-Hajj. *Arabian Archaeology and Epigraphy* 23:116–124.
- Devoto, F.  
2003. *Historia de la inmigración en la Argentina*. Sudamericana, Buenos Aires.
- Gosse, P.  
2007. *Les Pipes de la Quarantaine. Fouilles du port antique de Pomègues (Marseille)*. Archaeopress, Oxford.
- Gruia, A.M.  
2012. Pipele de la Reghin. *Apvlvm* XLIX:259-280.
- Gusar, K.  
2008. Archaeological finds of clay tobacco pipes from the collection of the Zadar National Museum. *Prilozi Instituta za arheologiju u Zagrebu* 25:135-154.
- Hayes, J.  
1980. Turkish Clay Pipes: A Provisional Typology. *The Archaeology of the Clay Tobacco Pipe IV*. BAR, Oxford.
- Humphrey, J.W.  
1990. The Turkish clay smoking pipes of Mytilene. *Society for Clay Pipe Research Newsletter* 26:2–9.
- Murphy, J.L.  
1976. “Cresthull” reed-stem tobacco pipes. *The Chesopean* 14 (1-2):11-16.
- Orsini, R. y H. Padula.  
2011. *Sitio: Lynch y Pepirí. Informe de Actividades*. Dirección General de Patrimonio e Instituto Histórico, Secretaría de Cultura, Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires.
- Petruzelli, R.  
2010. “Chapter Ten: An Analysis of the Castle Hill Tobacco Pipes” 21 junio 2010. <http://dnr.alaska.gov/parks/oha/castlehill/chptten.htm> (11 febrero 2013).
- Rapoport, M.  
1988. El modelo agroexportador argentino, 1880-1914. En *Economía e Historia*, compilado por M. Rapoport, pp. 168-217. Buenos Aires.
- Robinson, R.

Flavia Zorzi - Una pipa de tipo "chibouck" recuperada en Buenos Aires.

1983. Clay Tobacco Pipes from the Kerameikos. *Mitteilungen des deutschen archaologischen Instituts* 98:265-285.

Robinson, R.

1985. Tobacco Pipes of Corinth and of the Athenian Agora. *Hesperia* 54 (2):149-203.

Schávelzon, D.

1991. *Arqueología histórica de Buenos Aires. La cultura material porteña de los siglos XVIII y XIX*. Corregidor, Buenos Aires.

Shaw, T.

1960. Early Smoking Pipes: In Africa, Europe, and America. *The Journal of the Royal Anthropological Institute of Great Britain and Ireland* 90 (2):272-305.

Simpson, S.J.

1990. A brief introduction to Ottoman clay pipes. *Society for Clay Pipe Research Newsletter* 27:6-10.

Simpson, S.J.

2011. Analysing the recent past: the archaeology of death, pastoralism, pots and pipes in the Ottoman Jazira and beyond. *AL-RAFIDAN* XXXI:57-104.

Stančeva, M.

1972. La collection de pipes du musée de Varna. *Bulletin du Musée National de Varna* 8:81-99.

Verrocchio, V.

2009. Le pipe dall'ex carcere di San Domenico a L'Aquila. Materiali per una tipologia. *Archeologia Postmedievale* 13:243-263.

Ward, C. y U. Baram

2006. Global markets, local practice: Ottoman-period clay pipes and smoking paraphernalia from the Red Sea shipwreck at Sadana Island, Egypt. *International Journal of Historical Archaeology* 10 (2):135-158.

Wood, J.

1990. Pipes from the island of Kastelloriso. *Society for Clay Pipe Research Newsletter* 25:8-9.

Flavia Zorzi es Licenciada en Ciencias Antropológicas, orientación en Arqueología (2012) de la Facultad de Filosofía y Letras (UBA). Actualmente es becaria doctoral del CONICET. Su área de investigación es la cultura material del período colonial en la ciudad de Buenos Aires.